

# DOSSIER INFORMATIU

*La Maleta d'Il·lustració*

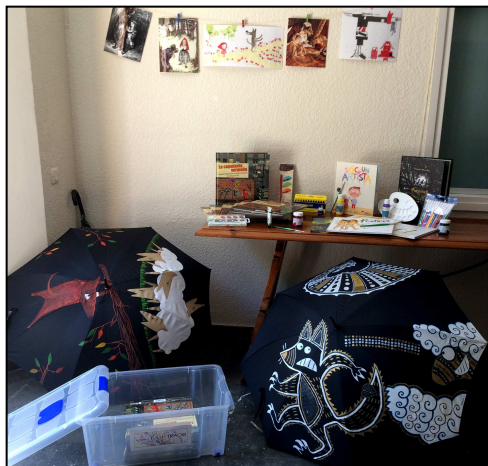
## Qui Dibuixa els contes?



Diputació  
Barcelona

Xarxa de Biblioteques Municipals

# La Maleta d' Il·lustració



**La maleta d'il·lustració** és una activitat pensada per als clubs de lectura infantils de les biblioteques de la XBM.

L'objectiu d'aquesta iniciativa és, d'una banda, introduir la lectura d'altres llenguatges literaris com la pintura i el dibuix; i d'altra, donar a conèixer a la il·lustradora Mercè Llimona amb motiu del centenari del seu naixement aquest 2014.

## Organització de la/es sessió/ns

- 1** Muntar l'escenari per ambientar la trobada (paraigües, estenedor amb les cartolines il·lustrades, la mostra de llibres il·lustrats). Explicar breument l'obra i qui és l'il·lustrador.
- 2** Donar unes pinzellades sobre que és la il·lustració i les tècniques bàsiques per il·lustrar llibres.
- 3** Fer la lectura del llibre i comentar-ho.
- 4** Descarregar la fitxa per realitzar l'activitat "Inventat la teva Caputxeta". Cada biblioteca haurà de triar la tècnica amb que vulguin treballar els dibuixos i comprar els materials necessaris.
- 5** Recollir i enviar a la Unitat de Dinamització i Serveis les fitxes amb el nom del nen i l'edat.
- 6** Recordeu fer una fotografia del grup (en alta resolució, més d'1 Mb).

**Especial temàtic d'il·lustració al portal infantil Gènius:** inclou de diverses il·lustradores catalanes, com la Mercè Llimona, Lola Anglada, Roser Capdevila, etc., a més de seccions relacionades amb la il·lustració, jocs per pintar i seleccions de recursos que us poden ser d'utilitat per preparar la sessió (guies de lectura, seleccions de webs...).

<http://genius.diba.cat/>

## Contingut de les maletes:

- 1 lot de llibres per treballar la lectura (10 exemplars): Innocenti, Roberto; Frisch, Aaron. **La Caputxeta vermella**. [Barcelona]: Símbol, 2013.
- Una selecció de llibres triats en funció de les tècniques pictòriques :
  - Mattotti, Lorenzo. **Hansel i Gretel**. Libro del zorro rojo
  - Tacovska, Kveta. **Cenicienta**. Kokinos
  - Silei, Fabrizio; Quarello, Maurizio A.C.. **L'autobús de la Rosa**. Barbara fiore
  - Thomsom, Sara L. **Imagina't un dia**. Joventut
  - Bernheimer, Kate; Sheban, Chris. **El llibre que se sentia sol**. Joventut
  - Tortosa, Ana; Gutierrez Serna. **D'una altra manera**. Ed. Thula
  - Voltz, Christian. **La Carícia de la mariposa**. Kalandraka
  - Fleischman, Paul; Bagram Ibatoulline. **Diario de las cajas de fósforos**
  - Altés, Marta. **Sóc un artista**.
  - Darwalt, Drew; Jeffers, Oliver. **El dia que les ceres de colors van dir prou**. Ed. Andana
  - Verde, Susan i Reynolds, Peter H. **El museo**. Ed. RBA
  - Moon, Seung-yeoun; Lee, Suzy. **Pintors**. Libros del Zorro Rojo
- Altres materials per ambientar la lectura:
  - Petita mostra expositiva de paraigües il·lustrats elaborats per estudiants de diverses escoles de dibuix, sota la temàtica d'animals literaris, i centrat en cinc espècimens: llops, gripaus, dracs, àguiles i taurons.  
Material cedit pel Festival de literatures i arts infantil i juvenil (Flic)  
Cal tenir cura d'aquest material

**FLIC**

**Festival  
de literatures  
i arts infantil  
i juvenil**



- L'estenedor d'il·lustració: 15 cartolines amb diferents il·lustracions de la Caputxeta, una corda i pines.
  - Pintures i diversos estris perquè coneguin les tècniques d'il·lustració: pintura acrílica, aquarel·la, oli, tinta, ceres, llapis de colors, retoladors, plomes, pinzells, carbonets i paleta.
- Aquests materials són de mostra, si alguna biblioteca vol fer alguna pràctica perquè dibuixin amb alguna de les tècniques haurà de comprar el material.
- Dossier informatiu per treballar la lectura i propostes d'activitats per realitzar durant les sessions.
  - Una fitxa descarregable a l'especial Gènius perquè els nens creïn i dibuixin la seva Caputxeta. Els resultats els publicarem al portal Gènius.



# Fitxa de lectura

Clubdelectura

## Roberto Innocenti

Nascut al 1940 en un petit poble proper a Florència, Itàlia, just després de l'esclat de la Segona Guerra Mundial. Als divuit anys comença a treballar en un estudi d'animació i com a cartellista de pel·lícules de cinema i obres de teatre.

La seva carrera com a il·lustrador de llibres infantils es va iniciar al 1983 amb els dibuixos de *La Ventafocs*. Després va venir la *Rosa Blanca*, que explica la història dels camps de concentració nazi.

Ha recreat diversos clàssics com: *Les aventures de Pinotxo* de Carlo Collodi, el *Conte de Nadal* de Charles Dickens o *El Trencanous* d'Hoffmann. Les seves darreres aportacions a la literatura infantil han estat *La història d'Erika* (2003), que tracta sobre una història real narrada per una supervivent de l'Holocaust, i *La Caputxeta Vermella* (2013) una adaptació del clàssic de Perrault i els germans Grimm.

Ha rebut nombrosos premis, com l'American Library Association Notable Children Book, el Horn Book Honor List i el Bratislava Golden Apple Award. Va guanyar el Premi Hans Christian Andersen el 2008, en la categoria d'il·lustració, per la totalitat de la seva obra.

## La Caputxeta vermella

Innocenti, Roberto; Frisch, Aaron. **La Caputxeta vermella**. [Barcelona] : Símbol, 2013. (I\*\* Inn)

De què va:

*És el conte clàssic però ambientat en una ciutat actual qualsevol. La ciutat és el bosc. La trama és la mateixa que la del conte però aquí el llop té forma humana, els arbres són les cases i els perills són encara més grans que al conte tradicional. Interessants plans contrapicats i vistes panoràmiques realment esfereïdores. Destaca el doble final, tal com va passar amb el conte clàssic de Perrault i els germans Grimm.*

*La tècnica emprada per l'il·lustrador és l'aquarel·la.*

Aquest llibre ha estat guardonat amb el Premi Llibreter 2013 d'Àlbum il·lustrat.



## Com treballar la lectura

- Presentació de la lectura proposada: explicar breument qui és l'il·lustrador i l'origen del conte "La Caputxeta vermella" de Perrault i els germans Grimm (podeu preguntar si ja coneixen la història i si saben qui el va escriure).
- Mostrar la portada del llibre i comentar que els hi sembla: a través d'aquesta imatge que preveuen que pot passar, de què pot anar la història... Si creuen que és per a nens petits? Què els ho fa pensar?
- Donar les claus que han de tenir en compte per la seva lectura: que es fixin en els colors, els personatges, els detalls, el text i la disposició d'aquests en les pàgines...
- Una vegada finalitzada la lectura compartir les seves impressions sobre el llibre, podeu preguntar<sup>1</sup>:
  - Ara que l'hem llegit, és el que esperàveu?
  - Què us ha cridat l'atenció?
  - El text us ha ajudat a entendre la imatge (o viceversa)?
  - Creieu que sense les imatges, la història us hauria impactat de la mateixa manera?
  - Quina imatge és la que més us ha agradat? Perquè? I quina la que menys?
  - Quines semblances i diferències heu trobat amb el conte tradicional de la Caputxeta
  - Alguns dels escenaris dels que surten us ha fet sentir còmode o incòmode?
  - Quina sensació us produeixen els colors que s'utilitzen?
  - Quin final us ha agradat més?
  - Quins temes heu trobat que tracta el conte? (societat de consum, inseguretat ciutadana, delinqüència, la pobresa...)
- Al finalitzar la sessió podeu intercanviar opinions sobre que els hi ha semblat aquesta lectura. Com ha estat l'experiència de llegir sense paraules...

## Algunes idees per dinamitzar les sessions:

### Inventat la teva Caputxeta

Activitat creativa perquè treballin la il·lustració i la creació literària a través de la descripció d'un personatge (en aquest cas la Caputxeta vermella):

- A través de les il·lustracions que s'han fet de la Caputxeta, veure els diferents estils pictòrics i com al llarg dels anys han anat evolucionant les tècniques d'il·lustració.  
Podeu aprofitar aquestes il·lustracions per fer un joc, esbrinar quines il·lustracions són les més antigues i quines més actuals.
- Fer esment a qui va ser Mercè Llimona i ensenyar alguna de les seves il·lustracions.
- Posar a prova la seva imaginació i destresa pictòrica perquè cada nen s'inventi una nova Caputxeta, la descrigui i la dibuixi (ex. Caputxeta robot, Caputxeta a la Prehistòria, Caputxeta africana, Caputxeta zombie...).

Descarregueu la següent fitxa (que estarà publicada al Gènius) perquè treballin els seus personatges. Envieu-les a la Gerència de Serveis de Biblioteques per publicar-les a l'especial temàtic del portal Gènius.

---

<sup>1</sup> Els àlbums i els llibres il·lustrats: una descoberta, diverses veus. Guia per al professorat. Mònica Badia i Cecília Lladó. SEMINARI . "El gust per la lectura". 2013-2014. Tots els nivells. Subdirecció General de Llengua i plurilingüisme. Servei d'Immersió i Acol·liment Lingüístics. Departament d'Ensenyament. Generalitat de Catalunya.

Altres propostes alternatives per dinamitzar les sessions:

**Il·lustra un conte**

Transcriure el text d'un conte (o narrar-lo) perquè facin les il·lustracions aportant la seva visió personal.

Hauran d'aprendre a escollir les escenes que s'il·lustraran analitzant quines són les més indicades per donar la visió general de la història (cada nen pot dibuixar una part de la història: un la portada, altre l'inici, el final...).

**Escriu els dibuixos**

Ensenyar un àlbum il·lustrat sense text i jugar a que els nens escriguin el text que l'acompanyi.



**Diputació  
Barcelona**

*Xarxa de Biblioteques  
Municipals*

Gerència de Serveis de Biblioteques  
C/Comte d'Urgell, 187  
Escola Industrial Edifici annex al Vagó  
08036 Barcelona  
[bibliotecavirtual.diba.cat](http://bibliotecavirtual.diba.cat)  
[www.diba.cat](http://www.diba.cat)